

3. His jaw dropped. He had not been examined, so far as he could remember. – Его губа отвисла от удивления. Он то и не помнил, когда последний раз проходил медосмотр.

Заключение. Лексико-семантический и прагматический анализы позволили сделать ряд выводов относительно исследуемой нами эмоции. Во-первых, в современном английском языке большинство лексем концепта «удивление» нейтральны. Во-вторых, междометия являются специализированными эмотивами, следовательно, основным средством выражения эмоций. Поскольку эмоции не встречаются в чистом виде, междометия также носят неоднозначный характер. В-третьих, связь внешних изменений с внутренним состоянием человека можно проследить в некоторых метонимических/метафорических единицах английского языка.

1. Шаховский, В.И. Что такое эмотивное значение? / В.И. Шаховский // Проблемы изучения слова: семантика, структура, форма: сборник научных трудов / – Тверь: Тверской гос. ун-т, 1990. – С. 47 – 53.

2. Cronin, A.J. The Citadel / A.J. Cronin. – Moscow: Foreign Languages Publishing House, 1957. – 452 p.

3. Kivcses, Zoltán. Emotion Concepts / Zoltán Kivcses. – Berlin and New York: Springer-Verlag, 1990. – 230 p.

ОБРАЗЫ ЦВЕТУЩИХ РАСТЕНИЙ В СБОРНИКЕ СТИХОТВОРЕНИЙ П.П. МАГЕРА «ЕЩЕ НЕ ЗАМКНУТ КРУГ»

Шимко М.А.,

*учащаяся 3 курса Полоцкого колледжа ВГУ имени П.М. Машерова,
г. Полоцк, Республика Беларусь*

Научный руководитель – Кабылкова А.А.

*Весна утешить всех готова,
Природа, как всегда, права,
Зажжётся день весенний снова,
Засветит зеленью трава.*

Петр Петрович Магер – известный полоцкий поэт. Родился в 1951 году в Полоцке. Был одним из первых выпускников Новополоцкой музыкальной школы и Новополоцкого музыкального училища. После окончания музыкально-педагогического факультета Минского педагогического института им. Максима Горького работал преподавателем музыки и пения в Полоцком педучилище (сегодня Полоцкий колледж ВГУ имени П. М. Машерова). С 2014 года состоял в Белорусском литературном союзе «Полоцкая ветвь». Автор сборников стихов: «Среди моих дождей» (2012) и «Музыка дождя» (2015). В 2018 году вышел третий сборник – «Ещё не замкнут круг». Об этом сборнике автор говорит: «Не мудрствуя лукаво, стараюсь поэтически осмыслить и изобразить повседневную жизнь и реальную действительность» [1, 4]. Реальная действительность в представлении поэта наполнена музыкой, интересными встречами, яркими красками. В рамках данного исследования мы хотим представить образы цветущих растений в сборнике «Еще не замкнут круг».

В литературоведении русскоязычное творчество П. П. Магера ранее представлено не было, хотя, на наш взгляд, оно является значимой частью современной русскоязычной литературы Беларуси. Это обуславливает *актуальность* исследования.

Цель – раскрыть особенности использования образов цветущих растений в стихотворениях П. П. Магера.

Материал и методы. На примере стихотворений, вошедших в сборник «Еще не замкнут круг» с помощью контекстуального метода рассматриваются особенности представления образов цветущих растений.

Результаты и их обсуждение. В сборнике «Еще не замкнут круг» образы цветущих растений занимают особое место. Они не являются центральными, только одно

стихотворение полностью посвящено образу цветка («Незабудка»), а одно, хоть и имеет название «Тюльпан», посвящено не растению, а празднику Великой Победы. Но включение данных образов в поэтическую канву стихотворений позволяет наполнить их красотой, создать особое настроение.

Проанализировав стихотворения, вошедшие в исследуемый сборник, мы отметили, что автор упоминает 8 названий цветущих растений: тюльпан, незабудки, черемуха, подсолнух, яблоня, ромашки, георгины, васильки, ландыши.

Образы цветущих растений в произведениях П. П. Магера выполняют 2 функции:

Цветущие растения как элемент хромотопа.

В стихотворении «Тюльпаны» алые цветы являются символом Дня Победы:

Поседели ветераны. А вокруг цветут тюльпаны,
Взрослых внуков стройный ряд... Алым пламенем горят [1, 10].

Традиционно тюльпаны расцветают накануне 9 мая и именно эти цветы украшают аллеи Кургана Бессмертия – знакового для полочан места, места встречи всех, кто хочет почтить память героев Великой Отечественной войны.

О местах, где прошла молодость поэта, мы узнаем из стихотворения «Мне напомнила гитара».

О свиданьях у черёмух И пьянящий запах дрёмы,
Тихим майским вечером, И притихший двор и дом [1, 20].

Образ черемухи помогает воссоздать картину жизни поэта в поселке Боровуха-1, напоминает о чем-то ушедшем, но очень милом сердцу автора.

Вероятно, с этим же местом связаны и образы георгинов из стихотворения «Осеннее»:

Запад плещется в дымке малиновой, Догорает костёр георгиновый,
День к закату – от зноя устал, Лунный диск в облаках заплутал [1, 62].

И рядом с домом – бесконечное поле, свободное, урожайное, родное. Его образ мы видим в шуточном стихотворении «Про добрую кошку»:

Погуляла кошка в поле – В поле бабочки, букашки,
Хорошо гулять на воле. Водят хоровод ромашки [1, 48].

Таким образом, используя в своих стихотворениях образы цветущих растений, П.П. Магер воссоздает родные и близкие ему картины Полоцка, поселка Боровуха-1, где прошли лучшие годы жизни поэта.

Цветущие растения – символы.

Символическое значение цветущих растений используется П.П. Магером намного чаще.

Цветы, в понимании автора, это что-то светлое, доброе, чистое. Это то, что противостоит злу и негативу:

«Во мне нет места злу»
Расставив по местам тире и точки, Так пусть в душе цветут любви цветочки,
Нет смысла зависть злую породить. Чтоб щедрый урожай добра собрать [1, 32].

Такую же функцию выполняют васильки, ландыши. Однако чаще всего П.П. Магер упоминает в своих стихотворениях незабудки («Незабудки», «Судьба-любовь», «Жизнь земная»). Традиционно незабудки являются символом постоянства, верности, любви. Это видно в стихотворениях М.Ю. Лермонтова, А.А. Фета, Ф. Сологуба, И. Северянина, С.В. Михалкова. Продолжает традицию и полоцкий поэт:

Неприметны незабудки – Я малышку-незабудку,
Сроки жизни коротки. Буду помнить много лет:
Только душу согревают Милый маленький цветочек –
Эти скромные цветы. Голубой небесный свет [1, 19].

Автор стремится увидеть лучшее, что есть в наше время, даже если это скрывается под «белью снегов». И это лучшее дает «свет и надежду», символом чего и становятся незабудки:

Дарят свет и надежду земле небеса, Чудным цветом сияет земная краса,
Серость белью снегов прикрывают. Незабудки в душе прорастают [1, 87].

Заключение. В стихотворениях, вошедших в сборник «Еще не замкнут круг», образы цветущих растений встречаются достаточно часто. Они выполняют 2 функции: являются элементом хронотопа или выполняют функцию образа-символа. Тюльпаны, черемуха, ромашки, васильки, незабудки наполняют художественное пространство сборника стихотворений П.П. Магера, создают атмосферу добра, красоты, любви, что позволяет не только привлечь внимание читателя к сборнику, но и обращает внимание на особенности мировосприятия полоцкого поэта.

1. Магер, П.П. Еще не замкнут круг: стихи / П.П. Магер. – Минск: Колорград, 2018. – 95 с.

ОСОБЕННОСТИ КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ НЕМЦЕВ И БЕЛОРУСОВ ПРИ ПРИВЕТСТВИИ

Шипко П.Д.,

студентка 1 курса ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь

Научный руководитель – Лапушинская Н.О., канд. филол. наук

Впервые термин «коммуникативное поведение» ввел доктор филологических наук И.А. Стернин. Под коммуникативным поведением он понимал совокупность норм и традиций общения народа, социальной, возрастной, гендерной групп, а также отдельной личности. То есть это поведение человека или группы лиц в процессе коммуникации, которое регулируется нормами и традициями данного народа. Всем национальным культурам присущи свои нормы и традиции, которые нужно учитывать в процессе общения. Примером таких норм могут быть типовые ситуации ритуального характера: приветствия и прощания, знакомства, извинения и т.д.

Актуальность выбранной для доклада темы определяется тем, что в ходе коммуникации между представителями разных национальных культур (в нашем случае немецкой и белорусской) коммуникантам необходимо учитывать особенности коммуникативного поведения, свойственного репрезентантам той или иной культуры, чтобы избежать конфликтной ситуации и чтобы коммуникативный акт имел положительный результат.

Целью данного исследования является описание характерных особенностей коммуникативного поведения немцев и белорусов при приветствии в сравнительно-сопоставительном ключе.

Материал и методы. Фактическим материалом исследования являются общекультурные нормы коммуникативного поведения, характерные для белорусской и немецкой культур, которые изучаются с помощью общенаучного метода критического анализа литературы по проблеме исследования, а также приемов сравнения и систематизации эмпирических и теоретических данных, почерпнутых из научных источников [1, 2, 3] по проблеме исследования.

Результаты и их обсуждение. Согласно И.А. Стернину [1] нормы коммуникативного поведения рассматриваются в четырёх аспектах, в соответствии с которыми ученый и выделяет общекультурные, ситуативные, групповые и личностные нормы. В рамках данного доклада более подробно остановимся на общекультурных нормах коммуникативного поведения, в частности свойственных типовой ситуации приветствия.